

Schriftsprachliche Förderung von Jugendlichen mit Migrationshintergrund

Eine Studie über Schüler(innen) der Sekundarstufe I unter besonderer Berücksichtigung der Jahrgangsstufen 5 bis 7

von
Anja Ballis

1. Auflage

[Schriftsprachliche Förderung von Jugendlichen mit Migrationshintergrund – Ballis](#)

schnell und portofrei erhältlich bei beck-shop.de DIE FACHBUCHHANDLUNG

Schneider Verlag 2010

Verlag C.H. Beck im Internet:

www.beck.de

ISBN 978 3 8340 0688 2

Vorwort	7
Jugendliche mit Migrationshintergrund im deutschen Schulsystem	9
Schreiben in der Zweitsprache – Theoretische Grundlegung	23
Die Initiierung von Schreibprozessen mithilfe von Mustern –	
Textsorten und Textmuster	23
<i>Schreibdidaktische Positionen</i>	23
<i>Textsorten und Textmuster</i>	38
Vorgeformte Sprachstrukturen zwischen Routine, Klischee und Kreativität	48
<i>Formelhaftigkeit und Textproduktion</i>	48
<i>Begrifflichkeit</i>	51
<i>Didaktische Ansätze</i>	53
Emotionale Aspekte beim Schreiben in der Zweitsprache	62
<i>Einfluss des Selbstkonzeptes</i>	62
<i>Diskussion um Mehrsprachigkeit</i>	65
Empirische Untersuchung	73
Voruntersuchung	73
Forschungsfragen	77
Design und Methode	80
<i>Aktionsforschung – Triangulation von quantitativen und qualitativen Daten</i>	80
<i>Erhebungsinstrumente und Auswertungsmethoden</i>	83
<i>Fragebogen</i>	83
<i>Schreibaufgabe</i>	84
<i>Lehrerjournal</i>	88
Konzeption des didaktischen Materials – Der Schreibtrainer	89
Beschreibung des Feldes	95
Durchführung	97
Auswertung	99
Vorbemerkung	99
Auswertung Fragebogen	100
<i>Deskription des Datensatzes</i>	100
<i>Schulisches Schreiben</i>	100
<i>Schreiben in der Freizeit</i>	115
Zusammenhänge	117
Zusammenfassung	119
Auswertung Schreibaufgabe	131
<i>Methodische Überlegungen</i>	131
<i>Klassifikation der Texte</i>	136

<i>Thematische Schwerpunktsetzungen</i>	145
<i>Formelhafter Sprachgebrauch in Schülertexten</i>	158
<i>Statistische Befunde – Ein Überblick</i>	158
Quantitative und qualitative Analysen	165
Zusammenfassung	185
Auswertung Lehrerjournal	189
<i>Methodische Überlegungen</i>	189
<i>Profile – „Den Schüler(inne)n auf der Spur“</i>	193
<i>Engin – „Schreiben bedeutet für mich ... Zeitverlust, Arbeit, Chatten“</i>	193
<i>Surya – Von der Schwierigkeit der Selbsteinschätzung</i>	203
<i>Eugen – Text als Herausforderung</i>	213
Zusammenfassung	221
Triangulation – Zusammenschau der Ergebnisse	227
<i>Methodische Vorbemerkungen</i>	227
<i>Ertrag der Triangulation</i>	228
<i>Antworten auf die Forschungsfragen</i>	236
<i>(Fach-)Didaktische Implikationen</i>	244
Literatur- und Medienverzeichnis	251
Forschungsliteratur	251
Online-Dokumente	273
Jugendbücher	274
Hörbuch und Film	274
Verzeichnis der Tabellen und Grafiken	275
Tabellen	275
Grafiken	276

Inhalt der CD

Fragebogen

Schreibaufgabe

Aufgabenstellung

Textkorpus

Matrix Textsortenklassifikation

Tabelle 24

Lehrerjournale

Lehrerjournal Gymnasium

Lehrerjournal Realschule

Lehrerjournal Hauptschule

Schreibtrainer mit Zusatzmaterialien für Lehrkräfte